



ஆண் , பணை் சராசரி மாதிரிகளையும் , திருமண உறவில் ஒரு பணை்ணின் பங்கினையும் விமர்சனத் துக் குள ளாக் கும் **A doll's house** என்ற **Henrik Ibsen**இன் நாடகம் அந்த நரேத்தில் ஐரோப் பாவில் பரெமும் அதிர வுகளடை உருவாக் கியிருந் ததாக அறிகின்றோம் . அந்த நாடகம் முன் வகைக் கும்களே விகள இன்றும் எங்குகுக் குப் பரொருத் தமானவையாகவடே உள்ளன , துரதிஷ்டவசமாக சமூகம் இன்னும் தான் மாறவில் லை.

இந்த நாடகத்தின் தமிழ் வடிவம் 'ஒரு பொம்மையின் வீட்டு' என்ற பெயரில் 'மனவளி'யின் கடந்த அரங்காடலின் போது அரங்கறேயிருந்தது. மடே மாதம் 4ம் திகதி மீ ண்டும் அதனைத் திரையில் பாரக் குமரொரு சந்தர்ப்பம் எனக் கு கிடதை திருந்தது. இந்த நாடகத்தின் ஓத்திகை ஒன்றகை கடந்த மடே மாதத்தில் பார்த்தபோது - அரசியின் அற்புதமான வளிப்பாட்டை, இந்த நாடகம் சொல்லும் முக்கியமான கருத்துக்களை, சொற்களை மனதில் சிறப்பிடிக் கச் சொல்லும் பி. விக்னஸே வரனின் அழகான தமிழ் மொழிபெயர்ப்பை அனைவரும் பாரக் கவணை் டுமனெ நான் ஒரு பதிவிட பிருந்தனே . பின்னர் நாடகம் பற்றிய விரிவான விமர்சனம் ஒன்றை எழுதவணை் டுமனெ விரும்பினனே . ஆனால் , அதற்கு நரேம் ஓத்துழகை கவில் லை. இதனைத் திரையில் பார்த்த அனுபவம்

பற்றி எழுதும்படி மனவளளி சலெவன் கட்டப்போது நேரம் சவாலாக இருக்கின்றது என மீண்டும் தவிர்க்க முடியவில்லை. சிறந்த ததொரு கலவைப்படப்பினை வழங்குபவர்களுக்கு ஆதரவு கொடுக்க வேண்டியது அனைவரினதும் கடமை என்பதற்கறேப அதுபற்றிய எனது சில மனப் பதிவுகளை உங்களிடம் பகிர்ந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

கிறிஸ்மஸ் கொண்டாட்டத்துக்கான பொருள்களிடம் மகிழ்ச்சியாக வீட்டுக்கு வரும் நோறாவின் வருகையுடன் இந்த நாடகம் ஆரம்பமாகிறது. அப்படியொரு அலங்காரப் பொருளாகத்தான் நோறா வாழ்கின்றாள் என்பதற்கான பரிமாறம் இது எனலாம். வந்ததும் வராததுமாக மகனோன்களை வாயில் போட்டுவிட்டு அவற்றைச் சாப்பிடுவது கணவர ஹெல்மருக்குப் பிடிக் காது என அவற்றை ஒளித்துவகைக்கும் நோறா கழந்ததைத் தனமான, கணவனுக்குப் பயந்த அல்லது கணவனதை திரட்டுத்தனமாகவேனும் மவே விரும்பும் ஒரு பண்ணைக்களங்களுக்கு அறிமுகமாகிறார்.

என்ற சின்ன அணிக் குஞ்சு என ஹெல்மர் அழகைக்கும் போது அதில் பரவசப்படுவபவராக, அவரிடம் சிலவகை கையேந்தும் அப்பாவியாக, ஹெல்மருக்குப் பிடிக் காது என அடிக் கடி சொல்லிசொல்லி அவர் விரும்பாதவற்றைத் தவிர்க்கும் ஒரு கீழ்ப்படிவாளர், அன்பான மனவையாக வளிப்பார்வகைக்குத் தோன்றும் நோறா, ஒளிப்பு மறைப்புள்ளவளாகவராகவும், தனக்குப் பிடித்தவற்றைப் பெறுவதற்காக சரசமாடக் கட்டியவராகவும், தன்னபற்றிய பீற்றிக் கொள்ளும் சூயநலமிக் கவராகவும் கட்டி இருக்கிறார். முடிவில் கணவனின் களரவத்தகை காப்பாற்றுவதற்காகத் தன்னுயிரை மாயக் கக்கட்டி துணியும் நோறா, குடும்ப நலனுக்காக அவர் செய்த தவறிலிருந்து அவரைப் பாதுகாப்பாரனை கணவன்மீது அவர் கொண்டிருந்த எதிர்பார்ப்புப் பொய்த்தவாடன் கிளர்ந்தழும் ஒரு புரட்சிகரப் பண்ணைக்கள மாறிவிடுகிறார். இத்தனை வேறுபட்ட குணாதிசயங்கள் கொண்ட அந்த நோறா பாத்திரத்தையரசி விக்னேஸ் வரனதைத் தவிர வேறு எவரால் செய்ய முடியும் என நினைக்காமலவகைக்கு மிகச் சிறப்பாக அதை வளிக் கொணர்ந்திருந்தார் அரசி.

கடன் வாங்கக் கட்டாது, பொய் சொல்பவர்கள் அவர்களது பிள்ளைகளையும் சமூகமையும் நஞ்சாகக் கிறார்கள் என்றெல்லாம் ஹெல்மர் சொல்லும் போது சரிதானே, நல்ல வாழ்க்கையை பெறும்பதிகள் உள்ள ஒரு கணவரின் என்று பாராட்டித் தோன்றுகிறது. அதேபோல் மனவையையே அழகாகப் பார்க்க விரும்பும் அவர் என்ற சின்ன அணிக், வானம் பாடி என்றெல்லாம் சிலைலமாகச் சொல்லும் போது காதல் மிகுந்த ஒரு கணவராகத்தான் தெரிகிறார். ஆனால், நோறா பொய் சொல்லியிருக்கிறார், சட்டவிரோதமான செயல்கைச் செய்திருக்கிறார் என்றதும், எந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் எதற்காக அவர் செய்தார் என்பது பற்றி எதுவும் யோசியாது தன்களரவத்தையைப் பற்றி மட்டும் கவலையுறும் போது அதே ஹெல்மர் உச்சச் சூயநலத்துக்கே போய் விடுகிறார். சமீகம் பற்றிய பயமும், சமீகத்தின் அங்கீகாரமும் அவருக்குப் பெரிதாகத் தெரிகின்றன. பிள்ளைகளிடமும் உறவில்லாமல் வெறும் பெயருக்காக மட்டும் வாழ்ந்துகொள்ள ஆத்திமாகக் கத்தும் போதும், பின்னர் தன்களரவத்துக்குப் பங்கம் ஏற்படப் போவதில்லை என அறிந்ததும் மனநிக் கவும், நோறாவகைக்கு தன் வழிகாட்டல் மலேம்தவே என வழிநடத்தத் தயாராகும் போதும், தன்னையே ஒரு பொம்மை போல நடாத்தும் அதற்கைய கணவன் ஒருவன் வேண்டாமென விலகும் நோறாவிடம் தன் ஆதங்கத்தகை காட்டும் போதும் அந்த ஹெல்மராகவே மாறிவிடுகிறார் ஹெல்மராக் நடத்த

ஜெயப்பிரகாஸ் .



கணவன் மனவியிடையே நேர்மனை வணேட்டும் என்ற கொள்கையுடன் பிழை செய்வவர்களின் சபீழல் அறிந்து அவர்களனை மன்னித்து ஏற்றுக்கொள்ளும் முதிர்ச்சியான மனபாவமுள்ள சினகேகிதியாக நடித்த பவானி, நோறாவில் தகாத காதலகைக் கொண்டிருந்த குட்டும்ப நண்பராக நடித்த குரும்பசிட்பிராஜரட்ணம், சபீழலின் பாதிப்புக்களின் எதிரொலியான நடத்தகைகள் கொண்டவராக நடித்த சநெதில் நாதன், நானியாக நடித்த மாலினி பரராஜசிங்கம் ஈறாக அனவைரூமே நன்றாக நடித்திருந்தனர். நாடகப் பாத்திரங்களாகக் கான நடிகர் தரேவூ அரூமையாக இருந்தது.

இதனாலும் மனதபைப் பற்றிப்பிடிக்கும் வசனங்களாலும் திரயையில் பார்த்தபபோதும் 'ஓர் பொம்மையின் வீட்டு' நன்றாக இருந்தது. சாதாரணமாக ஓர் திரயைிடலில் உள்ள விடயங்கள் எதுவூமின்றி உரயைடல்கள் மட்டும் நிறைந்தாக இந்த அளிக்கை இருந்தபபோதும் கபீட திரயைிலும் இது வறெறிபறெறுள்ளது. 'ஓர் பொம்மையின் வீட்டு'டை அழகாகக் காட்டும் ஆரம்பக் காட்சி முதல் தவேயான இடங்களில் எல்லாம் பல்வறூ கோணங்களில் நடிகர்கள் ஓவ்வொரூவரினதும் உணர்ச்சிகளகைக் காட்டுவது ஈறாக கமரொவூம் எடிறறிங்கும் இதன் திரயைிடலுக்கு மிகவூம் வலுச்சரேத்துள்ளது. இதனால் உலகம் பபிரா உள்ளவர்கள் இதனைப் பார்ப்பது சாததியமாகி உள்ளது.



சுய அடையாளம், உறவு, திருமணம், பணை என்பவற்றைச் சற்று விளங்கிக்கொள்ள இந்த நாடகம் உதவிசெய்யுமென்று நம்புவோம். குடும்பத்தகை காப்பாற்றுவதற்காக சட்டத்துக்கூப்பிறம்பாக நடக்கலாமா, அந்தச் சமூகத்தில் சம்பந்தப்பட்டவர்களின் பங்களனை, கணவன்-மனைவி இடையே ஒளிப்புமறபைபு இருக்கலாமா, உறவுகளைக் காயப்படுத்தும் சமூக அங்கீகாரம் முக்கியமா, எதையும் வளையையும் கற்புப்புமாகப் பார்ப்பது வாழ்க்கையில் எப்படியான பிரச்சினைகளை உருவாக்கும், மனைவியையும், மக்களையும், குடும்பத்தையும் காப்பாற்ற வேண்டியது தன்கடமை என நம்பும் கணவன்மார், அவர்களது யதேசையான போக்கால் பணைகளை வறும் அலங்காரப் பொம்மைகளாகவும், பாலியல் துவேகை கானவர்களாகவும் நோக்கும் மனப்பான்மையால் தொடர்பான பணைகளை மனரீதியாகத் தொலதைதுவிடுவது எவ்வளவு வாஸ்தவமானது என்பவற்றைப் பற்றிய ஒரு விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தக்கூடிய இந்த நாடகத்தில் சம்பந்தப்பட்ட அனைவருக்கும் எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்!

ri.vije@gmail.com